



ZIVA Headset

Magyar
Terméktámogatás: www.trust.com/21517
Biztonság és felelősségvállalás: www.trust.com/safety
Ne nyissa ki/javítsa meg a készüléket, és ne tegye ki nedvességnek/folyadékoknak/hidegnek/forráságnak.
 WEEE: A készüléket hasznosítsa újra.
Csak az EU-ra és Törökországra vonatkozik
CE: A Trust kijelenti, hogy a jelen készülék megfelel a jelen dokumentum 2. részében felsorolt irányelveknek.

Jótállási feltételek:
• Minden jelenlegi termékünkre az adott termék függvényében legfeljebb három év gyártói jótállás érvényes a vásárlás dokumentátum napjától számítva.
• Hiba esetén juttassa vissza a terméket a kiskereskedő részére a hiba leírásával, a vásárlást bizonyító dokumentummal és az összes tartozékkal együtt.
• A jótállás ideje alatt csereterméket kap a kiskereskedőtől, ha lehetséges.
• Hiányzó tartozékok – például kézikönyv, szoftver és egyéb tételek – ügyében forduljon Szolgáltatási központunkhoz.
• A jótállás érvényét veszti felhívított burkolatú termékek, fizikai sérülések, nem rendeltetésszerű használat, módosítások, illetőleg személy által végzett javítás, gondatlanság és a termék rendeltetésszerű felhasználásától eltérő célra való használata esetén.
• Kizárások a jótállás alól:
– Balesetek vagy katasztrófák – például tűzvész, árvíz, földrengés, háború, rongálás vagy lopás – miatt keletkezett károk.
– A minimális rendszerkövetelményekben meghatározottakkal nem kompatibilis hardver/szoftver használata esetén.
– A tartozékok, például az akkumulátorok és a biztosítékok.
– A gyártó semmilyen esetben nem vállal felelősséget a termék használatából eredő következményes és baleseti károkért, ideértve az üzleti nyereség elmaradását és minden egyéb üzleti kárt.

Română
Asistență tehnică pentru produs: www.trust.com/21517
Siguranță și Răspundere: www.trust.com/safety
Nu deschideți/nu reparați dispozitivul și nu îl expuneți la umiditate/lichide/frig/căldură.

 WEEE: Predați dispozitivul la un centru de reciclare.
Aplicabil numai în UE și Turcia
CE: Trust dedară că prezentul dispozitiv se conformează prevederilor directivei enumerate în Secțiunea a 2-a a prezentului document.

Condiții de garanție:
• Toate produsele noastre actuale beneficiază de garanție de până la trei ani din partea producătorului, din data documentată a achiziției, în funcție de tipul produsului.
• În caz de defectiune, returnați produsul la distribuitorul dvs., împreună cu descrierea defectiunii, dovada achiziționării și cu toate accesoriile.
• Pe durata perioadei de garanție veți primi un produs înlocuitor de la distribuitor, dacă este disponibil.
• Pentru accesoriile care lipsesc, precum manuale, software sau alte articole, contactați centrul nostru de service.
• Garanția se pierde în cazul în care produsele sunt desfacute, deteriorate fizic, utilizate necorespunzător, modificate, reparate de persoane neautorizate, nu sunt îngrijite și sunt folosite în alt scop decât cel pentru care au fost concepute.
• Garanția nu se acordă pentru:
– Deteriorări cauzate de accidente sau dezaastre precum incendii, inundații, cutremur, războaie, vandalism sau furt,
– Incompatibilitate cu alte hardware/software nedefinite ca cerințe minime de sistem.
– Accesorii ca bateriile și siguranțele.
• Producătorul nu este răspunzător în niciun caz pentru orice pagube importante sau incidentale, inclusiv pentru pierderi de profituri în afaceri sau alte pagube comerciale care intervin în urma utilizării produsului.

Ελληνικά
Υποστήριξη προϊόντος: www.trust.com/21517
Ασφάλεια & Υποχρέωση: www.trust.com/safety
Μην ανοίγετε/επισκευάζετε τη συσκευή και μην την εκθέτετε σε υγρασία/υγρό/κρύο/ζέστη.

 WEEE: Η απόρριψη της συσκευής πρέπει να γίνει σε ένα κέντρο ανακύκλωσης.
Ισχύει μόνο σε ΕΕ και Τουρκία
CE: Η Trust δηλώνει ότι αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις Οδηγίες που αναφέρονται στην Ενότητα 2 αυτού του εγγράφου.
Όροι εγγύησης:
• Όλα τα τρέχοντα προϊόντα μας καλύπτονται με εγγύηση κατασκευαστή έως και τρία έτη από την τεκμηριωμένη ημερομηνία αγοράς, ανάλογα με τον τύπο του προϊόντος.
• Σε περίπτωση ελαττώματος, επιστρέψτε το προϊόν στον μεταπωλητή από τον οποίο το αγοράσατε με μια περιγραφή του προβλήματος, το παραστατικό αγοράς και όλα τα αξεσουάρ.
• Κατό τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης θα λάβετε από τον μεταπωλητή ένα προϊόν αντικατάστασης, εφόσον υπάρξει.
• Σε περίπτωση που λείπουν αξεσουάρ, όπως εγχειρίδιο, λογισμικό ή άλλα αντικείμενα, επικοινωνήστε με το Κέντρο Επικοινωνίας μας.
• Η εγγύηση αποκλείεται σε περίπτωση σκουπίστος, αναμειγμένων προϊόντων, φυσικής αβάρης, κακής χρήσης, τροποποίησης, επεξεργασίας από μη εξουσιοδοτημένα άτομα, απορριψής και χρήσης του προϊόντος για διαφορετικό σκοπό από αυτόν για τον οποίο προορίζεται.
• Εξαιρέσεις της εγγύησης:
– Βλάβη που προκλήθηκε από στύχχημα ή καταστροφή, όπως πυρκαγιά, πλημμύρα, σεισμό, πόλεμο, βανδαλισμό ή κλοπή.
– Ασυμβατότητα με υλικό/λογισμικό που δεν ορίζεται ως ελάχιστες απαιτήσεις συστήματος.
– Αξεσουάρ ή πρόσθετα εξοπλισμού, όπως μπαταρίες και ασφαλείες.
• Σε καμία περίπτωση ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για οποιαδήποτε συμπτωματική ή παρεπόμενη βλάβη, συμπεριλαμβανομένης της απώλειας εισοδήματος ή άλλων εμπορικών ζημιών που προέρχονται από τη χρήση του προϊόντος.

Türkçe
Ürün desteği: www.trust.com/21517
Güvenlik ve Sorumluluk: www.trust.com/safety
Cihazı açmayın/onarmaya çalışmayın, nem/stı/soğuk/sıcak koşullara maruz bırakmayın.

 WEEE: Cihazı atmak için geri dönüşüm merkezine götürün. AEEE Yönetmeliğine Uygundur.
Sadece AB ve Türkiye’de geçerlidir
CE: Trust, bu cihazın bu dokümanın 2. Bölümünde listelenen Direktiflerle uyumlu olduğunu beyan eder.

Garanti koşulları:
• Garanti dönemlerimiz, ürün tipine bağlı olarak, belirlenen satın alma tarihinden itibaren 2 yıl veya 3 yıldır.
• Kusur durumunda, ürünü bayinize atma tanımıyla, ürünü satın aldığınız gösteren belgeyle ve tüm aksesuarlarla birlikte iade ediniz.
• Garanti süresi içinde, ürün varsa bayiniz tarafından yenisiyle değiştirilecektir.
• Kuvuz, yazılım ya da diğer kalemler gibi eksik aksesuarlar için, Hizmet Merkezi’me başvurunuz.
• Ürünlerin açılması, fiziksel hasar, yanlış kullanım, tadilat, yetkisiz kişilerce onarım, dikkatsizlik ve ürünün amaçlanan kullanımından başka kullanımlarında garanti geçerliliğini yitirir.
• Garantinin istisnaları:
– Yangın, sel, deprem, savaş, kamu malının tahribi veya hırsızlık gibi kazalar ya da afetlerden kaynaklanan zarar/zararı.
– Asgari sistem gereklilik olarak tanımlanmayan diğer donanım/yazılım/ula uyumsuzluk.
– Pli ve siparişin taşıma sırasında meydana gelen hasarlar.
• İmalatçı, her tür is kan kaybı ya da diğer her tür ticari zarar dahil olmak üzere, ürünlerinin kullanımından kaynaklanan bağlı veya arzi zararlarla ilgili hiçbir yükümlülük taşımaz.

Hrvatski
Podrška za proizvod: www.trust.com/21517
Sigurnost i odgovornost: www.trust.com/safety
Ne otvarajte i ne pokušavajte popravljati uređaj. Uredaj ne izlažite vlazi/tekućinama/hladnoći/toplini.
 WEEE: Uredaj zbrinite u reciklažnom centru.
Odnosi se samo na EU i Tursku
CE: Trust izjavljuje da je ovaj uređaj uređaj sukladan direktivama navedenima u dijelu 2 ovoga dokumenta.

Jamstveni uvjeti:
• Svi naši trenutni proizvodi imaju jamstvo proizvođača od najviše tri godine od navedenog datuma kupnje ovisno o vrsti proizvoda.
• U slučaju kvara vratite proizvod prodavaču s opisom kvara, dokazom kupnje i svim dodacima.
• Za vrijeme jamstva primit ćete od prodavača zamjenski proizvod ako je on dostupan.
• Ako nedostaju dodaci poput uputa za korištenje, softvera ili drugih artikala, obratite se našem Uslužnom centru.
• Jamstvo će biti poništeno u slučaju otvaranja proizvoda, fizičkih oštećenja, pogrešne upotrebe, izmjene, neovlaštenog popravka, nemara ili korištenja proizvodom u svrhu kojoj nije namijenjen.
• Iznimke od jamstva:
– Oštećenja nastala zbog nesreća ili katastrofa, poput požara, poplave, potresa, rata, vandalizma ili krađe.
– Nekompatibilnost s drugim hardverom/softwarem koji nije naveden u minimalnim zahtjevima sustava.
– Dodaci poput baterija i osigurača.
• Proizvođač ni u kojem slučaju neće biti odgovoran za bilo kakva slučajna oštećenja, uključujući gubitak poslovnje dobiti ili druga poslovna oštećenja, proizila iz upotrebe njegovog proizvoda.

Україна
Підтримка продукту: www.trust.com/21517
Безпека та відповідальність: www.trust.com/safety
Не відкривати/ремонтувати пристрій самостійно, а також не піддавати його дії вологоти/рідини/холоду/тепла.
Директива щодо відпрацьованого електричного й електронного обладнання

 WEEE: Використаний пристрій слід повернути до центру переробки.
Тільки для ЕС і Туреччини
Інформація для покупателів в Україні
Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова КМУ від 03.12.2008 № 1057)

Маркування CE: Компанія Trust заявляє, що пристрій відповідає усім директивам, зазначеним у розділі 2 цього документа.

Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання (постанова КМУ від 29.07.2009 № 785)

Гарантийні умови:
• Усі наші мінішні продукти мають гарантію виробника терміном до трьох років, починаючи з документально підтвердженої дати покупки, залежно від типу виробу.
• У разі виявлення дефекту поверніть виріб своєму постачальнику з описом несправності, підтвердженням покупки та всіма аксесуарями.
• Протягом гарантійного терміну ви отримаєте на заміну новий виріб від постачальника, якщо він є в наявності.
• У разі відсутності аксесуарів, таких як інструкція, програмне забезпечення або інші предмети, зв'яжіться з нашим сервісним центром.
• Гарантія анулюється у випадках несанкціонованого розбирання продуктів, фізичних ушкоджень, неправильного використання, модифікації, ремонту неуповноваженими особами, небережності й використання продукту не за призначенням.
• Виключення гарантії:
– Пошкодження, спричинені аваріями або стихійними лихами, такими як пожежа, повінь, землетрус, війна, акти вандалізму або крадіжки.
– Несумісність з іншим апаратним / програмним забезпеченням, не визначеним у мінімальних системних вимогах.
– Аксесуари, такі як акумулятори та запобіжники.
• Ні в якому разі виробник не несе відповідальності за будь-які прямі або непрямі збитки, зокрема за втрату прибутку підприємства або будь-які інші комерційні збитки, що виникають у результаті використання його продукції.

Português Brasileiro
Suporte de produto: www.trust.com/21517
Segurança e Responsabilidade: www.trust.com/safety
Não abra/repare o dispositivo ou exponha a umidade/líquidos/frio/calor.
Resíduo Eletrônico: Descarte o dispositivo em um centro de reciclagem.
CE: A Trust declara que este dispositivo está em conformidade com as Diretivas, conforme listado na Seção II deste documento.

Condições da garantia:
• Todos os nossos produtos atuais têm até três anos de garantia do fabricante a partir da data documentada da compra, dependendo do tipo de produto.
• Em caso de defeito, devolva o produto ao seu revendedor com a descrição da falha, a prova de compra e todos os acessórios.
• Durante o período de garantia, você receberá um produto de substituição do revendedor, se disponível.
• Para acessórios em falta, como manual, software ou outros itens, entre em contato com nossa Central de Atendimento.
• A garantia será anulada em casos de produtos abertos, danos físicos, uso indevido, modificação, reparação por pessoas não autorizadas, negligência = utilização do produto para outros fins além do uso pretendido.
• Excluiões da garantia:
– Danos provocados por acidentes ou desastres, como incêndios, inundações, terremotos, guerra, vandalismo ou roubo.
– Incompatibilidade com outro hardware/software não definido nos requisitos mínimos do sistema.
– Acessórios como baterias e fusíveis.
• Em circunstância alguma o fabricante será responsável por quaisquer danos consequentes ou incidentais, incluindo quaisquer perdas de lucros ou quaisquer outros prejuízos comerciais, decorrentes da utilização do seu produto.

Русский
Служба технической поддержки: www.trust.com/21517
Безопасность и ответственность: www.trust.com/safety
Не открывайте/ремонтуйте устройство и не подвергайте его воздействию влаги/жидкости/холода/тепла.

 WEEE: после использования сдайте устройство в центр переработки отходов.
Только для ЕС и Турции
Оборудование отвечает требованиям Технического регламента ограничения использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (постановление КМУ от 03.12.2008 № 1057)
CE: компания Trust заявляет, что устройство соответствует директивам, перечисленным в Разделе 2 настоящего документа.

Технического регламента по электромагнитной совместимости (постановление КМУ от 29.07.2009 № 785)

Condições da garantia:
• Todos os nossos produtos atuais têm até três anos de garantia do fabricante a partir da data documentada da compra, dependendo do tipo de produto.
• Em caso de defeito, devolva o produto ao seu revendedor com a descrição da falha, a prova de compra e todos os acessórios.
• Durante o período de garantia, você receberá um produto de substituição do revendedor, se disponível.
• Para acessórios em falta, como manual, software ou outros itens, entre em contato com nossa Central de Atendimento.
• A garantia será anulada em casos de produtos abertos, danos físicos, uso indevido, modificação, reparação por pessoas não autorizadas, negligência = utilização do produto para outros fins além do uso pretendido.
• Excluiões da garantia:
– Danos provocados por acidentes ou desastres, como incêndios, inundações, terremotos, guerra, vandalismo ou roubo.
– Incompatibilidade com outro hardware/software não definido nos requisitos mínimos do sistema.
– Acessórios como baterias e fusíveis.
• Em circunstância alguma o fabricante será responsável por quaisquer danos consequentes ou incidentais, incluindo quaisquer perdas de lucros ou quaisquer outros prejuízos comerciais, decorrentes da utilização do seu produto.

Section 2

Declaration of conformity

We, the manufacturer / importer,

Trust International B.V.
Laan van Barcelona 600
3317 DD Dordrecht
The Netherlands
Fax: +31-(0)78-6543229

Declare that the product

Kind of product Analogue headset
Type designation ZIVA Headset
Item No. 21517

Is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following directives:

RoHS Directive (2011/65/EU)

Intended use: indoor


H. Donker
Procurement Director

Dordrecht, 01-08-2016